



European
Universities
Community

The voice of European students

ACTION 4

PROMOTING
MULTILINGUALISM &
MULTICULTURALISM

WHAT IS ACTION 4 ABOUT?

The European Commission and seven European University Alliances are launching a series of events to shed light and debate on two topics that have been keystones of the European Union: Multilingualism and Multiculturalism. According to the founding treaties, the EU shall respect its rich cultural and linguistic diversity and ensure that Europe's cultural heritage is safeguarded. In addition to the general principle of linguistic diversity, in the New Framework Strategy for Multilingualism, three main objectives are highlighted: language learning and the promotion of linguistic diversity in society, the promotion of a multilingual economy and the access of citizens to European legislation in their own language. A new multilingual objective has been launched: multilingualism as an asset for Europe and its intercultural dialogue.

Workshops, webinars, debates will allow us to fully explore what these two topics entail.

Students from the Alliances' partner universities were invited to reflect upon the meaning of M&M in their daily lives. Eight different projects were thus identified. Each of them gives student a great opportunity to probe what these concepts mean as students, as future professionals, for their personal development, and as European citizens. All European students, whether their university is a member of an alliance or not, are invited to participate. Needless to say that France's presidency of the Council of the EU, between January and June 2022, will give us a timely opportunity to reassess the place of the French language and culture within the EU.

8 PROJECTS THAT ENGAGE EUROPEAN STUDENTS IN AUTHENTIC M&M EXPERIENCE

► PROJECT 1: CREATION OF EDUCATIONAL MATERIAL FOR YOUNG ADULTS

⦿ to show how important multiculturalism and multilingualism are in the identity-building process. The video will include student interviews and other testimonies.

When: **Before December 2021**

Contacts: Clothilde RHODES <clothilde.rhodes@etu.univ-poitiers.fr>
Freiderikos VALETOPOULOS <fvaletop@univ-poitiers.fr>

⦿ to animate a channel on the Twitch streaming platform to make ludic multilingual shows and / or debates / conversations on cultural topics.

Contacts: Richard EPAIN <richard.epain@etu.univ-poitiers.fr>
Freiderikos VALETOPOULOS <fvaletop@univ-poitiers.fr>

► PROJECT 2: CREATIVE APPROACH OF THE MULTILINGUALISM

⦿ with pictures showing the contributors' vision of multiculturalism and multilingualism. Creation of an Instagram account. All students can send photos from their countries representing Multilingualism and Multiculturalism. A brief text will accompany the photo to specify the place, the context, the languages etc.

When: **December 2021 to March 2022**

Contacts: Cassandre BAUDINAUD
<cassandre.baudinaud@etu.univ-poitiers.fr>
Freiderikos VALETOPOULOS <fvaletop@univ-poitiers.fr>

⦿ creative writing workshop concerning Multilingualism and Multiculturalism. Productions will be published on a site.

When: **December 2021 to March 2022**

Contacts: Orlane GODIN <orlane.godin@etu.univ-poitiers.fr>
Freiderikos VALETOPOULOS <fvaletop@univ-poitiers.fr>

▶ **PROJECT 3: MULTILINGUALISM IN EVERYDAY LIFE**

⦿ Multilingualism and place: how does the place where one lives influence one's perception of multilingualism? How is Europe perceived in each European country and beyond Europe? Different interviews with professionals working in different domains.

When: **TBC**

Contacts: Carole TOURNERY

<carole.tournery@etu.univ-poitiers.fr>

Freiderikos VALETOPOULOS <fvaletop@univ-poitiers.fr>

⦿ Multilingualism and Multiculturalism seen by high school learners in Germany, France and Slovenia. In collaboration with Haris Agovic, University of Ljubljana, Slovenia.

When: **TBC**

Contacts: Milos KACAREVIC

<milos.kacarevic@etu.univ-poitiers.fr>

Freiderikos VALETOPOULOS <fvaletop@univ-poitiers.fr>

▶ **PROJECT 4: MULTILINGUALISM IN DIFFERENT SOCIETIES**

⦿ Linguistic diversity in Mexico and in France: 1. Conference concerning the place of the indigenous languages in Mexico, 2. Round table concerning the minority languages in Mexico and in France 3. Regional languages in both France and Mexico.

Other propositions are possible in this frame.

When: **April 25, 2022 to May 2, 2022**

Contacts: Lucie LEPRETRE <lucie.lepretre@etu.univ-poitiers.fr>

Freiderikos VALETOPOULOS <fvaletop@univ-poitiers.fr>

▶ **PROJECT 5: END-OF-THE-YEAR CONFERENCE OF THE EUTOPIA "MULTILINGUALISM & DIVERSITY" LEARNING COMMUNITY**

⦿ The conference will be the climax of the academic year for this Learning Community, which has been developing transnational academic collaborations for almost two years. Students are welcome to present their work, individually or as a group. They can also take part in the organization of this important event, which will include debates, workshops, etc. Planned to take place at the University of Warwick, UK.

When: **July 2022 (Exact date TBC). Hybrid Zoom event.**

▶ **PROJECT 6: SETTING UP MULTILINGUAL EDUCATIONAL PROJECTS**

⦿ Debate with a representative of the French Ministry of Education, in charge of European and International Relations. Students will organize the event and prepare all the subjects that will be debated, taking part themselves in the discussion. Planned to take place at CY Cergy-Paris Université, France.

When: **February 2022 (Exact date TBC). Hybrid Zoom event.**

▶ **PROJECT 7: MULTILINGUALISM, WHAT EUROPE HAS BUILT / WHAT STUDENTS EMBODY**

⦿ Working together on drafting a questionnaire and preparing qualitative interviews, students will launch a survey about multilingualism and multiculturalism in their own university. A half-day conference – during which the results of the surveys and their analysis will be presented - is planned to take place at CY Cergy-Paris Université, France.

When: **February 25, 2022. Hybrid Zoom event**

▶ **PROJECT 8: MULTILINGUALISM, EUROPEAN THEATER & TRANSLATION**

⦿ Translating a text raises a lot of cultural issues: how to translate cultural references? humor? And when the text translated is a theater play, is also raised the issue of the 'stageability' of the text, which may differ from one country to another. Students will reflect on translation, in the specific context of a theater play, and also the way drama can interconnect stage directors, actors, translators and European audiences for a fruitful multilingual and multicultural experience. A half-day conference is planned to take place at CY Cergy-Paris Université, France.

When: **January 21, 2022 (TBC). Hybrid Zoom event**

If you are interested in getting involved in projects **5, 6, 7 and/or 8**, please contact:

Lou GRIMAL <lou.grimal@utt.fr>

Claire CARLES-HUGUET <claire.huguet@cyu.fr>

JOIN US NOW!

WHO WE ARE

A collective body composed of students from different European university alliances, as well as administrative staff and faculty members. .

THE ORGANISATION TEAM

Students

Aurélien Brossard
Lou Grimal
Marie Marchand
Doriana Tretta

University

Université de Poitiers
Université technologique de Troyes
CY Cergy Paris Université
Université de Savoie-Mont Blanc

Alliance

EC²U
EUt+
EUTOPIA
UNITA

Academic staff

Carmen Branescu
Claire Carles-Huguet
Christine Fernandez-Maloigne
Luciana Radut-Gaghi
Freiderikos Valetopoulos

University

CY Cergy Paris Université
CY Cergy Paris Université
Université de Poitiers
CY Cergy Paris Université
Université de Poitiers

Alliance

EUTOPIA
EUTOPIA
EC²U
EUTOPIA
EC²U

For further information, please contact:

- Aurélien BROSSARD: aurelien.brossard@etu.univ-poitiers.fr
- Claire CARLES-HUGUET: claire.huguet@cyu.fr
- Freiderikos VALETOPOULOS: fvaletop@univ-poitiers.fr
- Cc. Khaldia CHOUAT: khaldia.chouat@grenoble-inp.fr

Find us on euc-initiative.com